

Legrand, Zygomachos, σελ. 174-176.

Ζυγομαχᾶς

Θεοδοΐσιος

-Υπό Legrand δημοσιεύεται (ἐν τοῦ Cod. Tybingensis Mh 466, t. VIII, 603-607)

ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Μαρτίνου Κρουαίου πρὸς τὸν Θεοδοΐσιον Ζυγομαχᾶν (1601).

-Επιγρ.: « Τῷ χριστοφύλῃ καὶ σωφρότῳ κυρίῳ Θεοδοσίῳ τῷ Ζυγομαχᾷ, χρηματί-
σαντι πρωτονοτάριῳ ἐν Κωνσταντινουπόλει, χαίρειν ἐν Χριστῷ. »

Inc.: Τιμωτάτε κύριε Θεοδοσίε, ἐνομιόαμην τὸ μακρὸν καὶ πολυπαρές
σου γράμμα τῇ 18' μηνὸς Ιουνίου...

Des.: ... Βουλοίμην ἂν τὰ ὀνόματα πάντων εἶδέναι. Ἐρρωθε ἐν Χριστῷ
ἐγὼ καὶ παῶς. 1601.

Διὰ τῆς ἐπιστολῆς ταύτης ἐμφράζει ὁ Κρούσιος τὴν χύπην του διὰ
τὰς δυστυχίας τοῦ Θεοδοσίου Ζυγομαχᾶ (... « καὶ ἀπωδυνάμην ἐχὼ ἐκ ψυχῆς τὴν
ἐμὴν σὲ δυστυχίαν. Εἶδε δὲ βοηθεῖν οὕτως, ὡς καὶ χρεῖαί σου ἀπαιτοῦσιν,
δυνήσασθαι, προθυμότητά ἂν ἐποιήσαμεν... ») καὶ ἀναφερόμενος εἰς τὴν ἐπιδοθή-
σκην «Τουρνογραμικὴν» του («Τυτογραμική») γράφει:

« Ἡ δὲ περὶ τῆς Τουρνογραμικῆς μέμφη, ἴσθι πᾶσαν τὴν βίβλον ταύτην πᾶσι
τοῖς ἐν Γερμανίᾳ πεπαιδωμένοις μαχάλως ἀρέσκει. Ἰσχυρότατον γὰρ πρότερον ἦν
ἡμῖν τὰ τῶν Γραικῶν καὶ ἑλληνότερος ἐκ τῶν ὑμετέρων γραμμάτων συμπαιδῆται
ἡμῖν, καὶ εὐχόμεθα ἡμᾶς ἐν βελτίονι καταστάσει εἶναι τὰ τε σωματικὰ
καὶ τὰ πνευματικὰ καὶ ἡ ἕξις τῆς Τουρνογραμικῆς ἡμῖν τιμὴν γίγναι,
ὅτι καὶ ἐν τῇ δουλείᾳ ἀντιέχεσθε τοῦ χριστιανοῦ καὶ ἀμύνη καὶ εὐχὴ.

Λεγζανδ, Ζυγομαχίας, 6η . 174-176

(B.)

Ζυγομαχίας

Θεοδόσιος

ὅτε μὲν τῶν παρ' ὑμῖν δυσχεραίνεται τῇ τῆς βίβλου ἰσχύϊ, ἄλλως
τε καὶ οὐδὲν κίνδυνον ὑμῖν φέρει. οὐδὲν γὰρ, ὅτε Τούρκοι, οὐτὰ ἑλλή-
νος μαχητὰς ἔχει, ἀλλὰ μόνον ἀηχοῦσιν τὰ τῶν Γραικῶν σήμερον ὑπὸ
τοῖς Τούρκοις ἔχει. οὐδὲν γὰρ ἐνταυτοῖς γε οὐδὲν ἑματέρων μέμψις· καί
τις κίνδυνος μὲν εἰ πρὸς ὑμᾶς ἔστιν ἡ ἱστορικὴ μέμψις... »

